

☛ Nota sobre els autors

☛ ANNA GUDAYOL

Cap de la Secció de Manuscrits de la Biblioteca de Catalunya des de 1999, i vocal de la Junta de Qualificació, Valoració i Exportació del Patrimoni de la Generalitat de Catalunya, ha publicat una cinquantena de treballs sobre diferents tipologies documentals medievals i modernes, en particular còdexs miscel·lanis, llibres litúrgics i fons personals, així com sobre la història del llibre i de les biblioteques a Catalunya.

☛ MARTA MARFANY

Professora agregada a la Facultat de Traducció de la Universitat Pompeu Fabra. Llicenciada en Filologia Francesa i Romànica i en Filologia Catalana per la Universitat Autònoma, on es va doctorar amb una tesi sobre la traducció catalana medieval de *La Belle Dame sans merci* d'Alain Chartier. La seva recerca s'inscriu en dos grans eixos, estretament relacionats: la romanística (principalment literatura catalana, francesa i occitana, però també italiana i castellana) i les traduccions medievals. Ha publicat diversos articles sobre la presència de la música i la poesia franceses a la Corona d'Aragó i sobre traducció i recepció de poesia medieval i del Renaixement.

☛ EVA IZQUIERDO MOLINAS

Llicenciada en Filologia Catalana i doctora per la Universitat de Girona amb la tesi *Edició crítica dels capítols 1-100 del «Llibre de les dones» de Francesc Eiximenis: estudi codicològic, estudi ecdòtic i estudi històric*, dirigida per Xavier Renedo Puig i Sadurní Martí Castellà. Ha estat personal docent i investigador en formació. Ha participat en projectes com ara *Corpus Digital de Textos Catalanes Medievales: Eiximenis y cancioneros* (2005–08 i 2012–14) i *Mecenazgo y creación literaria en la corte catalano-aragonesa (s. XIII–XV): Evolución, contexto y biblioteca de referencia* (2015–18). Els seus principals interessos són la codicologia, la crítica textual, la literatura i la cultura a la baixa edat mitjana, la història de les dones i la història de la vida quotidiana.

☛ VÍCTOR FARÍAS ZURITA

Nascut a Santiago de Xile el 1961, es va educar a la República Federal d'Alemanya. Va estudiar Història Medieval, Història Moderna i Germanística a la Technische Universität Berlin, a la Freie Universität Berlin i a la Universitat de Barcelona. Es llicencià en Història Medieval per la Universitat de Barcelona. Fou becari de doctorat de la Universität Hagen (Alemanya) i es doctorà l'any 1999 en Història per l'Institut Universitari d'Història Jaume Vicens i Vives de la Universitat Pompeu Fabra. Actualment és professor agregat d'Història Medieval al Departament d'Humanitats de la Universitat Pompeu Fabra. Ha col·laborat com a professor visitant i investigador en diverses universitats i institucions acadèmiques espanyoles, nord-americanes, franceses, xilenes i alemanyes. Ha participat en diversos projectes de recerca europeus, espanyols i catalans.

☛ ALBERT MARTÍ ARAU

Ha estat investigador predoctoral a la Institució Milà i Fontanals de Barcelona (IMF-CSIC). La seva investigació s'ha centrat en l'evolució fiscal i financera de Castelló d'Empúries durant els segles XIV i XV i ha publicat diversos treballs sobre aquesta qüestió.

☛ Note about the authors

☛ ANNA GUDAYOL

Head of manuscripts at the Biblioteca de Catalunya from 1999 and member of the Board of Heritage Qualification, Evaluation and Exportation of the Generalitat de Catalunya. She has over fifty publications about different document typologies, both medieval and modern, and particularly about miscellaneous codices, liturgical books and personal archives. She has also worked on book history and the history of libraries in Catalonia.

☛ MARTA MARFANY

Associate professor at the Faculty of Translation (Universitat Pompeu Fabra). She has degrees on French and Romance Philology and on Catalan Philology (Universitat Autònoma de Barcelona), and obtained a PhD at the same university with a dissertation on the medieval Catalan translation of Alain Chartier's *La Belle Dame sans merci*. Her research focuses on two main, inter-related, lines: Romance literature (mainly Catalan, French and Occitan, but also Italian and Castilian) and medieval translations. She has published several articles on the reception of French music and poetry in the Crown of Aragon, and on the translation and reception of poetry from the Middle Ages and the Renaissance.

☛ EVA IZQUIERDO MOLINAS

Graduate in Catalan Philology. She obtained a PhD with a dissertation on the Critical edition of *Francesc Eiximenis' Llibre de les dones (chapters 1-100): codicological, textual and historic study*. She has collaborated in the projects *Corpus Digital de Textos Catalanes Medievales: Eiximenis y cancioneros (2005-08; 2012-14)*, *Mecenazgo y creación literaria en la corte catalano-aragonesa (s. XIII-XV): Evolución, contexto y biblioteca de referencia (2015-18)*. Her research is mainly focused on codicology, textual criticism, literature and culture in the late Middle Ages, women's history and the history of everyday life.

☛ VÍCTOR FARÍAS ZURITA

Born in Santiago de Chile in 1961, he studied medieval history, modern history and German studies at the Technische Universität Berlin, the Freie Universität Berlin and the Universitat de Barcelona. He enjoyed a predoctoral fellowship at the Universität Hagen (Alemanya) and obtained a PhD in history at the Institut Universitari d'Història Jaume Vicens i Vives (Universitat Pompeu Fabra, 1999). Currently he is currently Associate Professor of medieval history at the Dept of Humanities (UPF). He has been visiting professor and fellow at several research centres in Spain, US, France, Chile and Germany, and has collaborated in national and international research projects.

☛ ALBERT MARTÍ ARAU

Former predoctoral fellow at the Institució Milà i Fontanals de Barcelona (IMF-CSIC). His research is focused on the evolution of taxing and finance in Castelló d'Empúries (14th-15th c.) and has published several works on this subject.